

注文似連引後夫多寵前夫之孤句此恐傳寫誤脫略○中新撰字鏡媼字訓古奈彌嫌字訓宇波奈利或曰初娶妻如嫡妻謂之古奈美後娶婦人如妾釋名妾謂夫之嫡妻曰女君古奈美會女君字作媼字有嫡妻者又娶他女謂之宇波奈利兼有二女故從女從兼作嫌字爲宇波奈利並皇國會意字是說或然

〔伊呂波字類抄字人倫〕後妻ウハナリ

〔令集解喪葬〕古記云夫爲妻服三月次妻无服也朱云問妻者未知於妾何額云爲妾无服者

〔今昔物語三十〕品不賤人去妻後棲語第十一

今昔誰トハ不云人品不賤ヌ君達受領ノ年若キ有ケリ心ニ情有テ故々シクナム有ケル其ノ人年來棲ケル妻ヲ去テ今メカシキ人ニ見移ニケリ然レバ本ノ所ヲバ忘レ畢ヌ今ノ所ニ住ケレバ本ノ妻心疎シト思テ糸心細クテ過ケル

〔台記〕康治二年十一月七日己未進士宗廣妾名兒上成打

〔骨董集上編下末〕後妻打ウナリウケ古圖考

うはなりとは後妻をいへる古言なり和名鈔後妻和名字波奈利新撰字鏡嫌宇波奈利日本紀二卷三嫉妬の二字をうはなりねたみと訓り

〔昔々物語〕百二三十年以前元正頃は女のさうどう打といふ事有し由假令ば妻を離別して五十日或は一ヶ月の内又新妻を呼入れたる時初の妻より必さうどう打企る功者成親類女と打寄談合し男は曾て構ふ事にあらず手前の女五三人も有之ば親類中の達者成る女ばかり二十人三四十人百人も身代により催し新妻の方へ使を遣す是は家老の役なり口上は御覺可有之候さうどう打何月幾日何時可參候持參道具は木刀成とも棒成共しない成共其譯を申遣大方はしないなり先にて家老取次新妻何分にも御詫言可申と申も有之左様によはげを出すは一